



steady entry  
stetiger Einstieg

## Job preparation and potential coaching for migrants Arbeitsvorbereitung und Potenzialcoaching für Migranten | APM

Coaching and assessment for all professional, qualification and integration areas  
Coaching und Feststellung für alle Berufs-, Qualifizierungs- und Integrationsbereiche

Training in accordance with § Section 45 (1) sentence 1 no. 1 SGB III, AVGS


Advice available in Ukrainian and Russian.

Maßnahme nach § 45 Abs. 1 S. 1 Nr. 1 SGB III, AVGS gefördert


Beratung in ukrainischer und russischer Sprache möglich.

- ✓ Determination of knowledge and potential
- ✓ Getting to know the German job market
- ✓ Individual coaching
- ✓ Qualification recommendation


- ✓ Feststellung von Kenntnissen und Potenzialen
- ✓ Kennenlernen des deutschen Arbeitsmarktes
- ✓ individuelles Coaching
- ✓ Qualifikationsempfehlung

 **Duration:** max. 10 weeks, average 6 units/week





**Dauer:** max. 10 Wochen, durchschnittlich 6 Unterrichtseinheiten / Woche

 **Course start:** steady entry  
**Time:** weekdays from 8:00 a.m

**Beginn:** stetiger Einstieg  
**Uhrzeit:** wochentags ab 8:00 Uhr

 **Costs:** Funding via job center/ employment agency (AVGS).

**Kosten:** Förderung über Jobcenter/ Agentur für Arbeit (AVGS).

 **Контакт | Kontakt** Natalia Castaño de Fisahn, Martin Lorenz  
 Trachenbergring 93–93a, 12249 Berlin  030 63412883-0  berlin@miqr.de  www.miqr.de

### Target group

- Ukrainian (...) citizens who need an assessment of their ability to integrate, qualifications and necessary integration assistance into the training and labor market.

### Zielgruppe

- Ukrainische (...) Bürger, die eine Einschätzung zur Integrationsfähigkeit, Qualifikation und notwendigen Eingliederungshilfen in den Ausbildungs- und Arbeitsmarkt benötigen.

### Goals

- Coaching to introducing to the German training and labor market
- professional and individual support, motivation, stabilization, recognizing resources

### Ziele

- Coaching zur Heranführung an den deutschen Ausbildungs- und Arbeitsmarkt
- berufliche und individuelle Unterstützung, Motivation, Stabilisierung, Ressourcen erkennen





### You receive

- Potential analysis/labor market profiling of the own knowledge
- Individual support for further planning of the career path
- **Training in your native language**

### Sie erhalten

- Potenzialanalyse/Arbeitsmarktprofilung der eigenen Kenntnisse
- individuelle Unterstützung zur weiteren Planung des beruflichen Weges
- **Schulung in Ihrer Muttersprache**

### Content

#### A Determination of knowledge, skills and abilities (profiling)

- professional knowledge and skills, qualification and integration
- creation of a professional training and activity profile using the online platform check.work
- personal conversations
- individual orientation

#### B General labor market content or key qualifications with an individual focus:

- general and regional labor and training market (including sectors, types of jobs, German labor market, training system, job exchanges, networks)
- social norms and social integration at work
- prospects on the labor market (including support, advice centers, e.g. for recognition procedures, self-analysis, mobility check)

### Inhalte

#### A Feststellung von Kenntnissen, Fähigkeiten und Fertigkeiten (Profiling)

- berufliche Kenntnisse und Fertigkeiten, Qualifizierung und Integration
- Erstellung eines beruflichen Schulungs- und Tätigkeitsprofils mit Online-Plattform check.work
- persönliche Gespräche
- individuelle Orientierung

#### B Allgemeine Arbeitsmarkt-Inhalte bzw. Schlüsselqualifikationen mit individueller Ausrichtung:

- Allgemeiner und regionaler Arbeits- und Ausbildungsmarkt (u.a. Branchen, Arbeitsplatzarten, deutscher Arbeitsmarkt, Ausbildungssystem, Jobbörsen, Netzwerke)
- Gesellschaftliche Normen und soziale Integration im Beruf
- Perspektiven auf dem Arbeitsmarkt (u.a. Unterstützung, Beratungsstellen, z.B. für Anerkennungsverfahren, Selbst-Analyse, Mobilitätscheck)



### Course schedule | Kursablauf



### Directions

#### By public transport

from station "Südkreuz": **S2** (towards Blankenfelde); exit "Berlin Marienfelde", by **bus 283** (towards "S+U Rathaus Steglitz via Klinikum"); exit "Sonnenscheinpfad" or 10 minutes by foot

### Wegbeschreibung

#### Mit öffentlichen Verkehrsmitteln

ab **Bahnhof Südkreuz**: **S2** (Richtung Blankenfelde); Ausstieg „Berlin Marienfelde“, mit dem **Bus 283** (Richtung „S+U Rathaus Steglitz via Klinikum“); Ausstieg „Sonnenscheinpfad“ oder 10 Minuten Fußweg

### Our locations | Unsere Standorte

#### Mitteldeutsches Institut | MIQR

www.miqr.de



#### ERFURT

Heinrichstraße 89  
99092 Erfurt  
 0361 511503-340  
 erfurt@miqr.de

#### LEIPZIG

Landsberger Str. 23  
04157 Leipzig  
 0341 900410-0  
 leipzig@miqr.de

#### SUHL

Puschkinstraße 1  
98527 Suhl  
 03681 455143-0  
 suhl@miqr.de

#### DRESDEN

Mendelssohnallee 8  
01309 Dresden  
 0351 312933-30  
 dresden@miqr.de

#### CHEMNITZ

Barbarossastraße 2  
09112 Chemnitz  
 0371 404665-20  
 chemnitz@miqr.de

#### DÖBELN

Bahnhofstraße 8  
04720 Döbeln  
 03431 6259414  
 doebeln@miqr.de

#### RIESA

Lauchhammerstr.20  
01591 Riesa  
 03525 5185163  
 riesa@miqr.de

#### BERLIN (Süd)

Trachenbergring 93–93a  
12249 Berlin  
 030 63412883-0  
 berlin@miqr.de

#### BERLIN (Nord)

Prenzlauer Promenade 28  
13089 Berlin  
 030 2592 448-0  
 berlin@miqr.de

